

Forfatter: Palladius, Peder

Titel: Udrag fra Peder Palladius' Danske Skrifter

Citation: Palladius, Peder: "Peder Palladius' Danske Skrifter", i Palladius, Peder: *Peder Palladius' Danske Skrifter*, udg. af Lis Jacobsen , H.H. Thiele, 1911-1926, s. 240. Onlineudgave fra Arkiv for Dansk Litteratur: <https://tekster.kb.dk/catalog/adl-texts-palladius01val-shoot-idm140153318377536/facsimile.pdf> (tilgået 24. april 2024)

Anvendt udgave: Peder Palladius' Danske Skrifter

- S. 205, L. 9. *først paa ordenes wegne etc.*, Lat. *Primum quoad Etymologiam/ deinde Syntaxin/ Postea Prosodiam.*
- S. 206, L. 13. *naar færestlett*, Udkastet: *naar fyre slaar ligesom den „rette“ Ordinans.*
- S. 206, L. 22. *Poeten siger/ hvad som iche haffuer roo ebland med det kand iche wore wed* = Lat. *quod caret alterna requie/ durabile non est.* Citatet er fra Ovids *Heroides* IV, 89.
- S. 206, L. 33. *komme*, Orig. *køme*, jfr. Noten ovt.
- S. 207, L. 6. *De i den anden læctie* = Udkastet S. 101, men Lat. *Primarii.*
- S. 207, L. 17. *mz scholemester oc een hørre eller tho*, Lat. *de duobus aut tribus scholarum præceptoribus.*
- S. 207, L. 22. *komme til seg igien „genoprettes“*, Lat. *instaurantur*, jfr. Noten foran til S. 202, L. 23.
- S. 208, L. 17. *Scriffuerscholerne*, Lat. *Vulgares scholæ.*
- S. 212, L. 16. *Woldermysse*, Valborgsmesse, 1. Maj.
- S. 213, L. 5. *Diaconer*, Lat. *Aediles* „Kirkeværger“, jfr. S. 212, L. 1.
- S. 215, L. 13. Orig. *N* for *EN*.
- S. 217, L. 7. *befalling* d. e. Hverv, Lat. *officia.*
- S. 217, L. 8. *deris*, Orig. *deeis.*
- S. 218, L. 1—2. Lat. *addimus Superattendenti illic habitanti salarium tertice lecturæ Theologicæ, quod minus est aliis salariis Theologorum.*
- S. 221, L. 14. *Superattendent*, Orig. *Sperattendent.*
- S. 221, L. 22. Orig. *effter faa*, men Udg. 1542: *effter at faa.*
- S. 222, L. 11. *bliffuer*, Orig. *billffuer.*
- S. 223, L. 6. *Superattendent*, Orig. *Supæattendent.*
- S. 224, L. 12. *men ocsaa de som fuld wel forstaa seg offte forgiffuus*, Lat. *verum etiam iudicio sæpe præditi inficiuntur.*
- S. 224, L. 29. *forklare*, Orig. *forklarte.*
- S. 224, L. 32. *Saxonice d. e. saxonica* „saxiske“, saaledes som Formen ogsaa er i den „rette“ Ordinans.
- S. 225, L. 31—32. *en menig tienere offaer det hele stict d. e. „Biskoppen“; holde huus for d. e. „give Bolig“.*
- S. 226, L. 26. *udwelge* d. e. „uduelige“.
- S. 227, L. 15. Bøgenhagens Skrift „*Pia et vere catholica et consentiens veteri Ecclesiæ Ordinatio Cereemoniarum pro Canonicis et Monasteriis*“ findes baade i den latinske Ordinans (fol. 68 f.) og i Udgaven af den „rette“ Ordinans 1542 (87. Bl. f.).
- S. 228, L. 15. *gudfryctighed*, Orig. *gudfryctiged.*
- S. 228, L. 16. *syumes* d. e. *sønies* „nægtes“. Ordinansen 1542: *sønies.*
- S. 228, L. 34. *for dette*, Orig. *for- dette.*
- S. 230, L. 14. *skaffet*, Orig. *skaff- tet.*
- S. 230, L. 15. *Sognepresterne*, Orig. *Sognepersterne.*
- S. 231, L. 27. Orig. *lydinge* for *lydinde* „lydende“.
- S. 232, L. 3. Stykket findes, som det siges, Bl. M 2 til Bl. M 4, d. e. foran S. 215, L. 21—S. 217, L. 4.

